

1887-05-21

SENDER

Sabatino De Angelis & Fils

RECIPIENT

Carl Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

French

Sender's location:

Naples

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Carlsberg arkiv

Topics:

Kunst i det offentlige rum,
Mæcenvirksomhed, Legatet
"Albertina"

TRANSCRIPTION

Naples, 21 Mai 1887

M C. Jacobsen jun.

Ny Carlsberg

Copenhague

Je viens de recevoir votre estimée du 17 ct. et je vous suis [? ?] fort obligé pour vos bonnes intentions à mon égard vous priant de vouloir bien m'excuser si je me suis permis de vous demander la somme dont il était question dans ma lettre du 16 Mars que vous avez recue avec un si grand retard.-

J'espère que la dernière expédition du Faune aux timbales

et du Mercure en repos vous sera parvenue en bonne condition et j'attend avec la plus vive anxiété de savoir si mes ouvrage ont obtenu votre approbation.-

Le jour 24 du mois courant je vous enverrai:

Le Discobulus de Myron (Musée Vatican)

L'homme accroupi aiguisant un couteau (du Musée de la Tribune Florence

Par le bateau du mois prochaine je vous expedierai une autre statue.

Si cela peut vous être agréable je vous ferai tenir des photographies d'autres chefs d'oeuvres pour faire quelque autre choix.

En attendant le plaisir de vos nouvelles j'ai l'avantage de vous présenter mes salutations empressées

Votre très dévoué serviteur

Sabatino de Angelis

OMTALTE VÆRKER



Naples, 21 Apri 1889,

M^r C. Jacobsen jun.
Ny Carlsberg
Copenhague

Je viens de recevoir votre
estime de 17 ct. et vous
suis fort obligé pour vos bonnes
intentions à mon égard vous
priant de vouloir bien m'excuser
si je me suis permis de vous demander
pas comme tout il était question
dans ma lettre du 15 Mars que
vous avez reçue avec un si grand
retard. —

J'espère que les dernières
expéditions du Fauno aux timballes

et de *Agicuro* en upos vous
sera parvenu en bonne condition
et j'attends avec la plus vive
anxiété de savoir si mes ouvrages
ont obtenu votre approbation. —

Le jour 24 du mois courant
je vous enverrai;

Le *Discobolus* de *Myrm.* (*Acusii* *Patrias*)
L'homme accroupi aiguisant un couteau
(sa épouse et la *Terribem* *Florence*). —

Par le bateau de mois prochain
je vous enverrai une autre statue.

Si cela peut vous être agréable
je vous ferai venir des photographies
d'autres chefs d'œuvres pour faire
quelque autre choix. —

En attendant le plaisir de
vos nouvelles j'ai l'avantage
de vous présenter mes salutations
empressées

Votre très dévoué serviteur

Sabatino De Angelis